**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 70 (1952)

Heft: 20

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

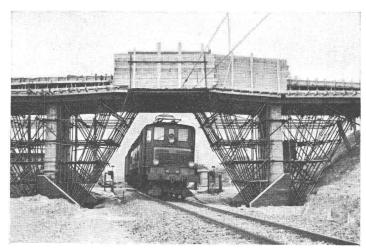
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Lehrgerüst Strassenüberführung bei Schwerzibach für Fa. W. Küenzi, Lachen

Mai 1951

## Rohrgerüstungen

Stahl Leichtmetall



Projekt Verkauf Miete Montage

BODER ARDI & GO AG ZURICH URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen:
Zollikofen Telephon (031) 65 01 06
Genf, Constructions Tubulaires S. A.
Telephon (022) 81545

## Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

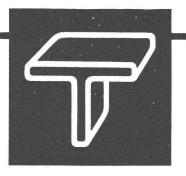
Formstücke - Armaturen

Schweizer Normalien Lager in Winterthur



für normalen und höhern Betriebsdruck

KAGI & CO. TELEPHON No. 22415 WINTERTHUR



Stahl-Türen
Stahl-Tore
Stahl-Fenster

GEBR. TUCHSCHMID AG. FRAUENFELD

FRAUENFELD TEL. (054) 72471 ZURICH TEL. (051) 232301 Besser isolieren mit



## ZELLENBETON

Kleines Gewicht 300 kg/m³ Wärmeleitzahl 0,06–0,07 Vorteilhaft im Preis Kann auf der Baustelle hergestellt und eingebracht oder in Platten jeder Grösse geliefert werden. — Hervorragende Isolierwirkung. — Speziell für Flach- und Shed-Dächer, Unterlags-Böden, Mauer-Isolierungen usw. — Fäulnisfrei, feuerfest und frostsicher.

Prospekte und Offerten durch

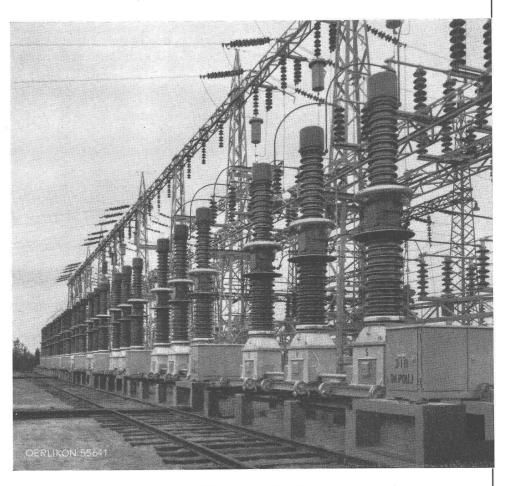
FAVRE & Cie. AG. WALLISELLEN / ZH.

gegr. 1891 Tel. (051) 93 20 11

## **OERLIKON**

# Schaltapparate bis zu den höchsten vorzkommenden Spannungen

Dank ihrer erwiesenen Vorzüge ist die Zahl der ölarmen Schalter, Typ TOF, in ständigem Steigen begriffen. Hunderte von Oerlikon-Schaltern von 60 bis 400 kV Nennspannung und 500 bis 7500 MVA Ausschaltleistung stehen in Kraftwerken und Schaltanlagen der Schweiz, im europäischen Ausland und in Uebersee im Betrieb.



Gruppe von 9 ölarmen Schaltern, Typ TOF, 135 kV, 2500 MVA, in einer Transformatorenstation in Finnland.

## MASCHINENFABRIK OERLIKON • ZÜRICH 50 • TEL. 481810

Bureaux in Zürich

Telephon 23 37 30

Bern

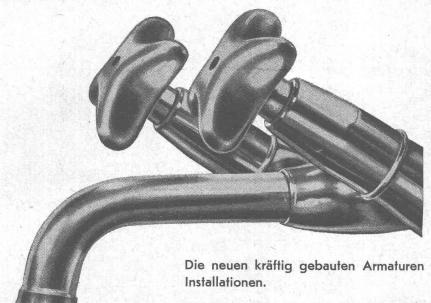
Telephon 20215

Lausanne

Telephon 22 35 51

Lugano

Telephon 2 44 97





Sämtliche Armaturen für die sanitären Installationen werden nach den V-Modellen ausgeführt.

Die neuen kräftig gebauten Armaturen für die neuzeitlichen sanitären

Bewährte, dichte Stopfbüchsen; die innern Teile der Armaturen sind ohne Spezialwerkzeuge leicht zugänglich.

Technisch vollkommene Konstruktionen.

Aktiengesellschaft

## OEDERLIN & CIE. BADEN

Armaturenfabrik und Metallgiessereien

Telephon (056) 2 41 41



Bauschreinerei Möbelfabrik



Spezialfabrik für Laden- und Schaufensterausbau



Zürich 50 Hagenholzstrasse 60



Telefon 46 43 44



Verlangen Sie unverbindliche Beratung



Beste Referenzen stehen Ihnen zur Verfügung



# Eine gute Kapitalanlage

#### Holzfäulnis rasch bekämpfen!

Die Ursache jeder Holzfäulnis ist ein Schwamm. Es gibt bei uns über 20 holzzerstörende Pilze. Einige sind gefährlich, andere harmlos. Die Bekämpfung ist von Art zu Art verschieden. Aufschluss darüber gibt die mikroskopische Analyse. Je früher ein Schwamm entdeckt und bekämpft wird, um so kleiner ist der Schaden. Dies gilt besonders für den echten Hausschwamm, dessen Sanierung Tausende von Franken kosten kann.

Darum: Periodische Kontrolle der Keller und vor allem der direkt auf Erde liegenden Holzböden. Allfälligen Schwamm oder angefaulte Holzstücke zur mikroskopischen Bestimmung einsenden. Wir zeigen Ihnen in jedem Fall den Weg zur erfolgreichen Bekämpfung. Pro Schwammanalyse berechnen wir Fr. 20.-..









### St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tol. 78486





#### Zementdichtungsmittel

die sich unter schwierigsten Verhältnissen bewährt haben.

## MEYNADIER

Zürich (051) 52 22 11 Bern (031) 2 90 51



für Sonnenschutz Karl Wilhelm Zürich 7 Zeltweg 74a

Tel. 247077





4:1,24

ist das Verhältnis der Wärme- und Luftdurchlässigkeit zwischen einem Doppelverglasungsfenster und einem



mehrere & Pat. ausl. Pat. ang.

Mit weniger Heizkosten größere Behaglichkeit

Bitte unverb. Angebot einholen für Fenster **u. Heizung v. d. Lukács-Isolierfenster, techn. Büro**Hegibachstraße 74 ZÜRICH 32 Telephon (051) 32 94 58

Ausgestellt i. d. Baumuster-Zentrale, Talstr. 9



Schweiz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 45 Dipl. Maschineningenieur (ETH), für statische und dynamische Berechnungen und Versuche an Schienenfahrzeugen. Baldigst. Deutsche Schweiz.
- 79 Dipl. Elektrotechniker, für Projekt. Berechnung und teilweise Fabrikationskontrolle über Quecksilberdampf-Gleichrichter. Baldigst. Zürich.
- 143 Dipl. Elektroingenieur oder -techniker, für Berechnungs-Entwicklungsarbeiten auf Starkstromkondensatoren oder für Verkauf von Hochspannungsisoliermaterial; ferner Konstrukteure für Transformatoren und Messwandler oder Hochspannungsisolation; ferner Dipl. Elektrotechniker für Verkaufsabteilung (Prüffeldeinrichtungen und Hochspannungskondensatoren). schweiz.
- 159 Techniker (Fachrichtung Elektro), Französisch, Für Verkaufs-abteilung (Innendienst). Baldigst, Zürich,

- 267 Techniker-Konstrukteur (Technikum und Mechanikerlehre), Erfahrungen in Arbeitsvorbereitung, Vorkalkulation, Konstruktion, Ausführung von Schnitt-, Stanz- und Ziehwerkzeugen, allgem. Vor-
- richtungen für Herstellung von Metallwaren. Ostschweiz. 271 Dipl. Elektroingenieur, für Projekt, Montageüberwachung und Inbetriebsetzung eines hydroelektrischen Kraftwerkes. Tropentauglich, Indonesien,
- 273 Elektrotechniker, für Hochspannungsapparate, Durchführungen und Kondensatoren. Zürich.
  371 Maschinentechniker, für allgem. Maschinenbau und Konstruktionen in Fördertechnik. Nordostschweiz.
  641 Konstrukteure, speziell Hebezeugbau. Nordwestschweiz.

#### BAU-ABTEILUNG

- 648 Tiefbautechniker, für Projekt und Ausführung von allgem. Tief-
- und Eisenbetonarbeiten. Baldigst. Nordwestschweiz.

  650 Bautechniker, für Baugeschäft. Baldigst. Rheintal.

  652 Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker, für Projekt und Ausführung, speziell Kanalisationen und Wasserversorgungen. führung, speziell Kanal Baldigst, Nordwestschweiz, und Wasserversorgungen.
- 660 Dipl. Bauingenieur mit Praxis in Projekt und Ausführung einer Wasserkraftanlage, Tropentauglich, Elektrizitätsgesellschaft Indonesien.
- Architekt oder Hochbautechniker, für Bureau und Bauplatz. Ca.
- 40 Jahre. Französisch. Westschweiz, 666 Tiefbautechniker mit Vermessungspraxis oder Vermessungstechniker, für Luftseilbahn, Belgisch-Kongo, Spätestens Ende Mai 52 Schweizer Firma



#### BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY "LIMPET" ASBEST-Akustik- und Schallschluckbeläge Feuerschutzbeläge Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY "LIMPET" ASBEST-Akustikbeläge in den Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.

Bedeutende schweizerische Bauunternehmung sucht einen

## Stellvertreter des **Direktors**

#### Verlangt werden:

Persönlichkeit von einwandfreiem Charakter, Schweizerbürger mit technischer Hochschulbildung, kaufmännischer Begabung und Erfahrungen im modernen Strassenbau.

Deutsch und Französisch in Wort und Schrift perfekt, etwas Italienisch u. Englisch erwünscht.

#### Geboten wird:

Interessante Arbeit mit guter Bezahlung, bei Eignung Lebensstellung.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Photo, sowie Angabe der Ansprüche, werden erbeten unter Chiffre P 10777 Y an Publicitas, Bern.

Es wird strengste Diskretion gewahrt.

Für die Durchführung interessanter Bauaufgaben in Verbindung mit einem Kraftwerkbau im Oberwallis wird jüngerer, einige Erfahrungen im praktischen Stollenbau besitzender Ingenieur oder gut ausgewiesener Techniker als

## Sektionsingenieur

zu möglichst baldigem Eintritt gesucht. Bewerbungen mit Beilage von Referenzen, Lebenslauf und Angabe der Gehaltsansprüche werden unter Zusicherung voller Diskretion erbeten unter Chiffre OFA 2187 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Wir suchen einen

#### ZIVIL-INGENIEUR

tüchtig in Statik, mit vorzüglicher Praxis in der metallischen Konstruktion im allgemeinen. Dieser Ingenieur wird unserem Chefingenieur zugeteilt und muss fähig sein, denselben im Bedarfsfall zu ersetzen. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Lohnansprüchen an GIOVANOLA FRERES S. A., MONTHEY.

Wir suchen

## 2 junge Zivil-Ingenieure

wenn möglich mit praktischen Kenntnissen in der Metallkonstruktion (Brücken, Gerüste usw.) sowie auch in der Stahlverarbeitung. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Lohnansprüchen an GIOVANOLA FRERES S.A., MONTHEY.

#### Stellenausschreibung

Beim Bauamt der Stadt Winterthur, Bebauungs- und Quartierplanbüro, ist die Stelle eines

### **Technischen Beamten 2.evtl. 3. Klasse**

baldmöglichst zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Vermessungstechniker, guter Zeichner, Befähigung zur Erledigung konstruktiver Arbeiten und einfacher Absteckungen; erwünscht sind Kenntnisse und Praxis auf dem Gebiet der Stadtplanung, insbesondere des Quartierplanes.

Besoldung nach der 9. bis 10. Klasse, Fr. 8346.— bis Fr. 11 452.—, bzw. Fr. 9213.— bis Fr. 12 363.— (einschliesslich Teuerungszulage, aber zuzüglich allfälliger Kinderzulagen). Die Mitgliedschaft bei der Städtischen Pensionskasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldung mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und militärische Einteilung sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften bis 30. Mai 1952 an das Bauamt der Stadt Winterthur zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Winterthur, den 8. Mai 1952.

Bauamt der Stadt Winterthur.

Das Baudepartement des Kantons Wallis sucht einen

#### ZIVILINGENIEUR

zum Studium von Projekten und Leitung von Strassenbauarbeiten.

Bedingungen: Inhaber des Diplomes einer schweizerischen technischen Hochschule; wenn möglich, gewisse Erfahrungen im Strassenbauwesen.

Lebenslauf beifügen.

Gehalt: nach Uebereinkunft. Stellenantritt: sofort oder nach Uebereinkunft.

Die Bewerbungsschreiben sind dem kantonalen Personalamt bis spätestens am 24. Mai 1952 einzureichen.

> Der Vorsteher des Bau- und Forstdepartementes

Gesucht

### Bauzeichner-Bautechniker

auf Architektur-Bureau im Aargau. Künstl. befähigt für Projekt- und Wettbewerbsarbeiten. Eintritt nach Uebereinkunft. - Offerten unter Chiffre OFA 30904 Rb an Orell Füssli-Annoncen, Baden.

Jüngerer, initiativer

#### BAU-INGENIEUR

Dipl. ETH, guter Statiker mit Praxis, selbständig und verlässlich, in fester Anstellung an wissenschaftl. Institut, sucht per 1. Sept. (evtl. früher) neues, interessantes und verantwortungsvolles Arbeitsgebiet in Ingenieurbureau oder Bauunternehmung. Vier Sprachen. — Offerten bitte unter Chiffre ZM 5974 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23. Kanton Zug

Stellenausschreibung

### **Bauingenieur**

Diplom ETH, Erfahrung im Projektieren und Bau von Strassen sowie im allgemeinen Tiefbau; Selbständigkeit im Projektieren von Strassen erwünscht.

#### **Tiefbautechniker**

Erfahrung im Projektieren und Bau von Strassen.

Anmeldungen handschriftlich, unter Beilage von Photo sowie Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, mit Angabe der Eintrittsmöglichkeit und der Gehaltsansprüche bis zum 4. Juni 1952 an die Baudirektion Zug.

Zug, den 10. Mai 1952.

Die Baudirektion des Kantons Zug.

Architekturbureau in Zürich sucht per sofort bestens ausgewiesenen

#### **Bautechniker**

für einen grösseren Bau. Erfahrungen im Devisieren von Kostenvoranschlägen sind unerlässlich. Offerten unter Chiffre ZD 5976 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Nous cherchons:

## 1 ingénieur civil

fort staticien, ayant excellente pratique de la construction métallique en général. Cet ingénieur serait adjoint à notre ingénieur en chef et devrait être capable de le remplacer au besoin.

Faire offre avec curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire à

Giovanola Frères S. A., Monthey

#### Bernische Kraftwerke AG., Bern

Wir suchen für unsere Bauabteilung jüngeren

### Dipl. Tiefbautechniker

für Bureau und Baustellen, mit einigen Jahren Praxis. Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind unter Beilage einer Photographie sowie von Zeugnisabschriften einzureichen an das Personalamt der Bernischen Kraftwerke AG., Viktoriaplatz 2, Bern.

Nous cherchons:

## 2 jeunes ingénieurs civils

ayant si possible quelque pratique de la construction métallique (ponts, charpens, etc.) et de la chaudronnerie en acier.

Faire offres avec curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire à

Giovanola Frères S. A., Monthey

Oesterreicher, 28 Jahre alt, der die Bauschule besuchte

### sucht Stelle als Maurer oder Polier

Offerten an Adolf Anich, Postgasse Nr. 224, Imst (Tirol).

Wir suchen für unser Ingenieurbüro

#### 1 INGENIEUR

selbständig, guter Statiker, als Bürochef;

#### 1 ZEICHNER

für Eisenbeton- und Tiefbaupläne. Stadt in der Nordwestschweiz. Offerten mit Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre K 22745 U an Publicitas, Biel.

Uebergebe umständehalber an fähigen Kollegen

#### Architekturbureau S. I. A.

in Bezirkshauptort des Kantons Aargau. Offerten mit Zeugnissen und Referenzen unt. Chiffre ZK 5949 an Mosse-Annoncen-AG., Zürich 23.

Bekanntes Architektur-Büro im Kanton Bern

## dipl. Hochbautechniker

Selbständig in der Ausarbeitung von Werkplänen und Leitung von interessanten Hochbauten. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit sowie Gehaltsansprüche und kürzesten Eintrittstermin unter Chiffre ZS 5963 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, gutausgewiesener

### Bauzeichner

sucht Stelle in Architektur-Bureau. Eintritt anfangs Juni. Offerten unter Chiffre ZM 5951 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer, initiativer Architekt ETH/S. I. A., mit reicher, praktischer Erfahrung sucht

## Vertrauensstelle in Architekturbüro oder Baugeschäft

Möglichkeit zur Beteiligung oder spätere Geschäftsübernahme erwünscht. Offerten u. Chiffre ZG 5919 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Dipl. Hochbautechniker / Architekt

sucht Stelle in gutes Architekturbüro, für Projektierung, Ausführungs- und Detailpläne. Evtl. Mitarbeit an Wettbewerben. Westschweiz bevorzugt. Eintritt 1. Juni. Offerten unter Chiffre ZN 5952 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Importante Firme aux USA

### désire entrer en relations

avec détenteurs de brevets ou inventions, dans le domaine de l'électronique.

Offres s. Chiffre L 4720 X à Publicitas, Genève.



## UPAGONIT

die vorzügliche wärme-, kälte- und schallisolierende

Wärmeleitzahl kcal/m h <sup>0</sup>C = 0,064 lf. EMPA volumenbeständig, feuerbeständig nagel- und sägbar Normalplattengrösse: 50 x 130 cm

Leichtbauplatte

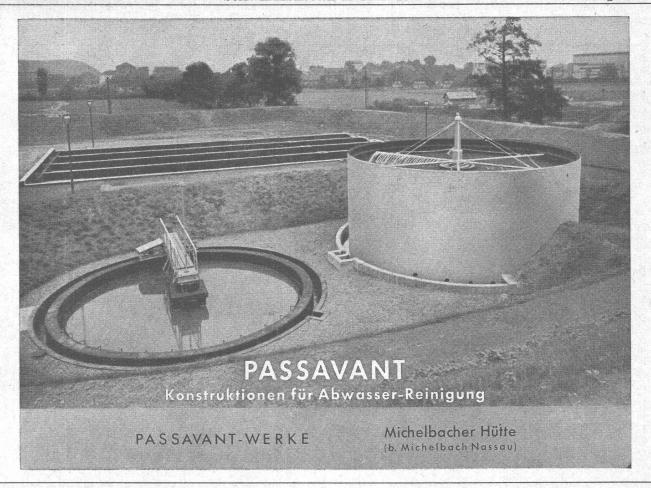
Upagonit-Werk AG., Schwanen, Luzern Tel. (041) 3 32 90

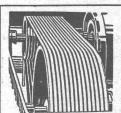
## ROMAG Röhren und Maschinen AG. Zollikofen



Flanschenröhren jeder Wandstärke und Dimension







### Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder Keilriemen Riemenverbinder Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 261786 Stampfenbachstr. 73

CONTRAPHON-COCOS
MATTE
SCHALL-KÄLTE-WÄRME
FRITZ LANDOLT AG.NÄFELS



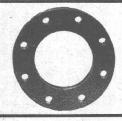
## Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel: 52 11 45

FLANSCHEN SCHMIEDESTÜCKE TANKS



STEINEMANN FLAWIL

Hammerwerke

Tel. (071) 8 38 12 / 13



# Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

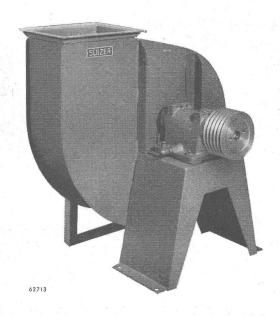
erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

# SULZER VENTILATOREN



Für: Entnebelungsanlagen
Lüftungsanlagen
Heizungsanlagen
Trocknungsanlagen
Befeuchtungsanlagen
Kühlanlagen

Für Unterwinderzeugung oder künstlichen Kaminzug usw.

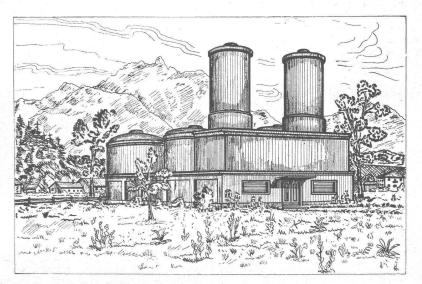
Für Stollen-, Tunnel- und Minenventilationsanlagen usw.

Für Kupolöfen, Schmiedefeuer, Gasgeneratoren, Gas- und Olbrenner, Tiegelöfen usw.

> Serienausführungen in allen Größen ab Lager lieferbar

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)

# Wasserfilter für hohe Leistungen



nach dem Jatolit-Kontakt-Verfahren

Vorteilhafte Anlagekosten Geringster Platzbedarf Hohe Reinheit des Filtrates Manuell bedienbar Halb- oder vollautomatisch ausführbar

Projektierung:

Chemisch-technische Beratung Ingenieurbürg

JATOLIT AG. LUZERN

Telephon 31346 Kurt Tobler, dipl. Ing. Chem. ETH

Lieferung kompletter Anlagen:

JACQUES TOBLER AG. LUZERN

Telephon (041) 21266

Spezialität:

Wasseraufbereitungsanlagen